

Suscripción *de de de*
MADRID Y PROVINCIAS
 Semestre. . 6 pesetas
 Año . . . 10 id.
de de **EXTRANJERO**
 Año. . . 20 pesetas
 A los vendedores y co-
 rresponsales, 25 ejem-
 plares 3 pesetas *de*

La Monarquía

Por la Patria y por el Rey

DIRECTOR: BENIGNO VARELA

Redacción *de*
de y Administración
Paseo de Recoletos, 5
TELEFONO 3.415
APARTADO 408
 Los giros a cargo del
 suscriptor. *de* Pídanse
 tarifas y contratos al
de Administrador *de*
de Pagos adelantados *de*

N.º atrasado 25 céntimos

N.º del día 20 céntimos

Año XII

No se devuelven los artículos y fotografías
 que nos manden espontáneamente y no se publiquen.

Madrid, 17 de Diciembre de 1921.

Toda la correspondencia
 administrativa, dirijase al Administrador.

Núm. 563

NOTA INTERNACIONAL

Ruptura de relaciones comerciales

Francia no ha querido negociar con España

Se han roto las relaciones comerciales franco-españolas. Comienza la guerra de tarifas. El señor Ministro de Estado ha expuesto ante el Parlamento, en sereno y razonado discurso—que hubo de merecer la calurosa aprobación de la Cámara—, todos los antecedentes acerca de la ruptura del "modus vivendi" y de las negociaciones entabladas por el Gobierno español para una continuación amistosa del comercio hispano-francés. Nada se ha logrado. En la elocuentísima oración parlamentaria del Sr. González Hontoria consta de modo categórico el reiterado deseo español de no interrumpir la cordialidad comercial con la vecina República. En aras de la concordia el Gabinete del Sr. Maura ha agotado cerca del Gobierno de París todos los medios. El resultado más negativo, la actitud menos conciliadora por parte de Francia ha sido el fruto de nuestras negociaciones. A las propuestas, a las fórmulas de armonía de nuestro Ministro de Estado, el Gabinete de M. Millerand hubo de responder con un severo, con un despectico "la lista como tal lista, y la fecha como tal fecha", negándose a la más leve transacción sobre la lista de productos cuyas tarifas proponía rebajar España, y sobre la fecha en que debía de empezar a regir el provisional Convenio.

Tal es el estado de nuestra ruptura comercial con Francia. La opinión española está de acuerdo en un todo con lo expuesto por el señor Ministro de Estado, con la actitud del Gobierno. Esta no ha podido ser, ni más amistosa para Francia ni más digna para España. Hemos intentado todos los medios conciliadores; pero nos hemos negado a cualquier solución que dejase nuestros derechos en lugar subalterno.

No sabemos a qué obedece la ciega actitud del Gobierno de París en este asunto. Por lo visto, juzga que poco daño ha de infringir a Francia la carencia de nuestro mercado. Si así es, si el comercio español no le proporciona grandes beneficios, se comprende la intransigencia. Pero si sólo se trata de una obstinación, entonces creemos que el Gobierno del Sr. Millerand no ha prestado a su país un buen servicio en este asunto, y que el país podrá pedirle en su día cuenta de ello.

De los perjuicios que a España puede ocasionar la ruptura comercial con Francia, logrará fácilmente desquitarse merced a un Convenio comercial con Italia y otros países. Francia, en tanto, limitando su mercado, aislándose, se basta, por lo visto, a sí misma. Ello quiere decir que ya se encuentra pletórica, rehecha, comercial e industrialmente, después de sus grandes gastos de la guerra. Más vale así.

To every one of the proposals, to all the formulas of negotiations made by our Minister of Foreign Affairs, the Government of Mr. Millerand has answered with these hard and despotical words. "Isced list and a fixed date", having denied even the smallest transaction as regards the list of the products, whose tariff Spain proposed to reduce, and the date on which the actual state of our broken commercial relations with France. Spanish opinion totally agrees with the manifestations made by Mr. González Hontoria and approves the Government's attitude, for its manner of proceeding cannot be more friendly nor of more advantage to France.

We have tried every friendly and conciliating means, but we have accepted no resolution which would relegate our rights. We cannot imagine to what may be accounted the blind attitude of the French Government in regard to this question. Most undoubtedly, it considers that no great harm will be infringed

upon France if our market is closed to her. If this should be the case, if the Spanish commerce is of no great advantage to France; well then, we can understand her unyielding attitude. But if this only an obstinacy, we then believe that the Government of Mr. Millerand has lent to his nation no good service in this affair, and that the nation will in a future day demand of him an account of his resolution.

And in regarda to the harm the broken commercial relations may occasion to Spain, we can only say, that our nation will easily retrieve this loss, thanks to the commercial agreement made with Italy and other nations.

Meanwhile, France will have to limith her commerce if she impossibilates her commercial intercourse with Spain.

This proceeding might signify that she has more than enough wit her own resources, and that her commerce and industry have revived, notwithstanding her war-expenses. So much the better.



Interesante grupo fotográfico, recientemente obtenido, de S. M. la Reina Doña María Cristina, augusta y virtuosísima madre del Soberano, rodeada de Sus Altezas Reales las Infantas Doña Isabel, Doña Paz y Doña Eulalia de Borbón.



Commercial relations broken

The Franco-Spanish commercial relations are broken. The tariff war has begun. The Minister of Foreign Affairs in a discreet and well founded speech—which was warmly approved by the Chamber—clearly pointed out all the antecedents regarding the annulation of the "modus vivendi" and he stated the negotiations undertaken by the Spanish Government for the friendly continuation

of the Franco-Spanish market. Naught has been obtained. Mr. González Hontoria, in his eloquent parliamentary speech, stated, in a most precise manner, the oft-repeated Spanish desire, tonot interrupt the commercial cordiality with the near Republic. In behalf of this cordial agreement, the Cabinet Maura has exhausted every friendly argument near the French Government.



Abbruch der spanisch-franzoesischen Handelsbeziehungen

Die spanisch-franzoesischen Handelsbeziehungen sind abgebrochen worden; der Zollkrieg hat begonnen. Unser Ministro de Estado hat dem Parlament in ernster und klarer Rede, welche den lebhaften Beifall der Kammer fand, die Vorgeschichte dieses Bruches des "modus vivendi" dargelegt, sowie ferner ueber die Verhandlungen berichtet, welche von der spanischen Regierung eingeleitet wurden, um zu einer Fortsetzung auf freundschaftlicher Basis der spanisch-franzoesischen Handelsbeziehungen zu gelangen. Man konnte indessen trotz allem keine Einigung erreichen. In der glaenzenden parlamentarischen Rede von Herrn González Hontoria wurde in bestimmtester Form der wiederholt zum Ausdruck gebrachte Wunsch der spanischen Regierung festgestellt, die freundschaftlichen Handelsbeziehungen zu unserem Nachbarn nicht zu einem Abbruch kommen zu lassen. Das Kabinett Maura hat in dieser Hinsicht kein Mittel unversucht gelassen, um eine Einigung zu erreichen; aber das Ergebnis war vollstaendig negativ und auf Seiten Frankreichs nur eine unversoehnlliche Haltung im Verlaufe der Verhandlungen festzustellen. Auf die Vorschlaege und fuer einen Vergleich bestimmten Formeln unseres Ministers beschränkte sich das Kabinett Millerand, streng und despotisch zu entaegnen: "die Liste und das Datum bleiben wie sie sind", und man lehnte auch jeden Vergleich auf Basis des Verzeichnisses derjenigen Produkte ab, deren Zollsaeetze Spanien ermaessigen wollte, sowie hinsichtlich des Datums, von welchem ab das vorlaeufige Abkommen Gueltigkeit haben sollte.

So ist es zum Abbruch unserer Handelsbeziehungen zu Frankreich gekommen. Die spanische Meinung billigt unbedingt die Haltung unseres Ministro de Estado, sowie unserer Regierung, welche Frankreich gegenueber sich kaum freundschaftlicher zeigen, und fuer Spanien selbst nicht wuerdiger sein konnte. Wir haben alle Mittel und Wege, welche zu einer Einigung haetten fuehren koennen, erschoept, aber wir mussten auch jede Loesung ablehnen,

welche unsere Rechte haette beeintraehtigen koennen.

Es entzieht sich unserem Urteil, worauf diese unnachgiebige Haltung der franzoesischen Regierung zurueckzufuehren ist. Vielleicht war man der Ansicht, dass das Ausfallen des spanischen Marktes den franzoesischen Handel wenig schaedigen koenne. Sollte dies der Grund sein, der spanische Handel also Frankreich keinen bemerkenswerten Vorteil bringen koennen, dann ist diese Unnachgiebigkeit verstaendlich. Wenn Frankreich indessen in diesem Falle lediglich Hartnaeckigkeit zeigen will, dann g'lauben wir, hat das Kabinett Millerand seinem Lande keinen guten Dienst erwiesen, und man koennte eines Tages von ihm hierueber Rechenschaft verlangen.

Spanien wird durch Handelsvertraege, mit Italien und anderen Laendern, leicht die Schaeden auswetzen koennen, welche der Abbruch der Beziehungen zu Frankreich ihm vielleicht verursacht. Frankreich glaubt indessen, indem es sich abschliesst und sein Absatzgebiet einschraenkt, sich selbst genuegen zu koennen; es will anscheinend damit darlegen, dass es auch trotz seiner grossen Kriegslasten und—ausgaben sich heute wieder kapitalstark fuehlt, und sich wieder im Besitz seiner Handels- und Industriekraft befindet.—Wohl ihm, wenn dem so ist.

Compañía Arrendataria de Tabacos

El Consejo de Administración de la Compañía Arrendataria de Tabacos que, al anunciarse el dividendo que esta Sociedad satisfizo en el mes de julio último, indicó que correspondía al período de 1 de enero a 30 de junio del año actual. Término del contrato anterior con el Estado, ha acordado que en o sucesivo se acomode el régimen de pago de dividendos al del año económico, que es el que rige, según el contrato entre el Estado y la Compañía, para las liquidaciones de las rentas que ésta administra y, como consecuencia de ello, para las liquidaciones anuales de la

Compañía. Este año no se acordará, por tanto, en el presente mes de diciembre, dividendos alguno a abonar en el próximo mes de enero, y el primero que se pague será en el mes de abril y como correspondiente a los beneficios de nueve meses, o sea desde 1 de julio del corriente año a 31

LINEA DE GRANDES VAPORES DE Ibarra y Compañía

Para Tarragona, Valencia, Alicante, Cartagena, Almería, Málaga, Cádiz, Sevilla, Huelva, Vigo, Carril, Coruña, Ferrol, Avilés, Gijón, Santander, Bilbao, San Sebastián, Pasajes, Burdeos, Dunquerque.—Salidas fijas de vapor, todos los miércoles para Cete y Marsella.—Dos salidas semanales, viaje rápido para Galicia y Norte, con escala en Valencia, Alicante, Málaga, Sevilla, Vigo, Carril, Coruña, Santander y Bilbao.—Salidas de vapores todos los domingos.—Servicio económico combinado para Orense, de domicilio de ésta a estación de Orense. Todos los vapores admiten carga y pasajeros. Consignación en Barcelona: Merced, 2, principal, Manuel Catalá Ucelá y Gregorio de Belaúnde.

Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Madrid

Mañana jueves, con motivo del aniversario de la fundación del Monte de Piedad, no se abrirán las oficinas centrales, y las operaciones en las sucursales terminarán a la una de la tarde. Sin embargo, en la sección central de préstamos (plaza de las Descalzas, 2) y en el despacho auxiliar (calle de Cádiz, 9) se admitirán empeños de alhajas y ropas, de ocho de la mañana a ocho de la noche, y de nueve de la mañana a nueve de la noche, respectivamente.

El viernes 16 y los días siguientes, de cuatro a siete de la tarde, continuará en la sala de almonedas, plaza de las Descalzas, 2, la venta, a precio fijo, de un considerable número de ropas, de ropas y efectos diversos, procedentes de empeño, entre los que hay muchas prendas de abrigo, gabanes, impermeables, ropa blanca y de cama, géneros de seda, lana y algodón, medias, calcetines, calzado, relojes, abanicos, cámaras fotográficas y gran variedad de artículos que se ofrecen por precios muy económicos.

La Unión y el Fénix Español

COMPANÍA DE SEGUROS REUNIDOS
Capital social: 12.000.000 pesetas efectivas
COMPLEMENTO DESBOLSADO
Agencias en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos.
56 AÑOS DE EXISTENCIA
SEGUROS sobre LA VIDA.—SEGUROS contra INCENDIOS.—SEGUROS DE VALORES
SEGUROS contra ACCIDENTES.—SEGURO MARITIMO (Casos y mercancías).

ALCALÁ, 43.—MADRID

COMPANÍA ANONIMA BASCONIA

Domicilio social: BILBAO
CAPITAL: 9.500.000 PESETAS

Fabricación de acero Siemens-Martin.—Tochos, palanquilla, llantón, hierros comerciales y fer-machine.—Chapa negra pulida y preparada en calidad dulce y extradulce.—Chapa comercial dulce en tamaños corrientes y especiales.—Especialidad en chapa gruesa para construcciones navales, bajo la inspección del Lloyd's Register y Bureau-Veritas.—Chapa aplomada y galvanizada.—Fabricación de hoja de lata.—Cubos y baños galvanizados, palas de acero, remaches, sulfato de hierro.—Grandes talleres de construcciones metálicas.—Montaje de puentes, armaduras, postes y toda clase de construcciones en cualquiera dimensión y tamaño.

TELEGRAMAS Y TELEFONOS: BASCONIA
Teléfono 98, Fábrica. Teléfono 267, Bilbao
Apartado núm. 30.

En todas las edades

hace falta hierro y fósforo en abundancia para tener un organismo robusto y evitar que la inapetencia, la desnutrición y la anemia destruyan la salud.

Usted evitará esos peligros enriqueciendo su sangre y fortaleciendo sus huesos con este acreditado reconstituyente.

Tome usted desde hoy mismo

HIPOFOSFITOS SALUD

Más de 30 años de éxito creciente. Único aprobado por la Real Academia de Medicina. Rechace usted todo frasco donde no se lea en la etiqueta exterior HIPOFOSFITOS SALUD impreso en tinta roja.



LA MUNDIAL

Sociedad anónima de Seguros

Domicilio: Madrid, Alcalá, 17

CAPITAL SOCIAL

1.000.000 de ptas. suscripto.—505.000 ptas. desembolsado

Autorizada por Reales órdenes de 8 de Junio de 1909 y 22 de Junio de 1918

Efectuados los depósitos necesarios

Seguros mutuos de vida: Supervivencia, revisión y ahorro

Seguros de accidentes ferroviarios

Aprobado por la Comisaría general de Seguros

Frontón Moderno Güell y Compañía

Fué verdaderamente formidable la labor realizada una de estas tardes por ese monstruo de las pelotaris que se llama Josefina Otaola.

Esta criatura jugó el partido, en unión de Pepita, contra Matilde y Petra, y su juego fué una preciosidad, una maravilla. Sus contrarias tiraban a dar, e hicieron cuanto pudieron; pero Josefina triunfó a fuerza de poder y de maestría.

Por la noche, y por indisposición de Lolina, actuó también la Otaola; esta vez en unión de Gracia y en contra de Angelita y Marcelina. También el partido fué de primera; también se jugó firme, y así la lucha resultó superior.

Igualaron mucho, y, al fin, vencieron las azules, por tres tantos.

CIRRA ES H RMANO

BANCA Y CAMBIO
Toledo, 30.—MADRID

Ordenes de Bolsas, descuento de cupones, giros y negociaciones sobre todas las plazas de España y Extranjero.
Cambio de toda clase de monedas y billetes nacionales y extranjeros, compra de lingotes de oro, plata y platino.

Banco Urquijo MADRID

Capital: 50.000.000 de pesetas. Dirección telegráfica y telefónica: URQUIJO.—Correos: Apartado 49

Domicilio social: Alcalá, 55.

Teléfonos. { Oficinas, 358 M.
Gerencia, 359 M.

Este Banco realiza toda clase de operaciones de carácter bancario, y especialmente se ocupa de la compra y venta de valores en la Bolsa de España y del extranjero.—Descuentos y giros de cupones y títulos amortizados.—Descuentos y cobros de letras.—Giros y cartas de crédito.—Custodia de valores, metales preciosos y joyas.—Cuentas de crédito con garantía de valores nacionales.—Ahorros corrientes en pesetas, abonando intereses según la escala siguiente: 2 por 100 al año en las cuentas a vista—2 y medio por 100 al año en las cuentas a tres meses.—3 por 100 al año en las cuentas a seis meses.—3 y medio por 100 al año en las cuentas a un año fecha.

También abre cuentas corrientes en moneda extranjera, abonando intereses de 2 a 4 por 100, según sus clases y condiciones.

S. en C.

Fábrica de panas,
rodas y veludillos.

LA PRIMERA ESTABLECIDA EN
ESPAÑA

FABRICA EN LA COLONIA GÜELL
(Santa Coloma de Cerv 16.)

Administración: Codols, 16.
BARCELONA

PEDRU DOMEQ

VINOS Y COÑAC

Casa fundada en el año 1730

Propietaria de dos tercios del pago de Macharnudo, viñedo el más renombrado de la región.

DIRECCION:

Pedro Domecq y Compañía.
JEREZ DE LA FRONTERA



REAL HOTEL
Washington Irving
ALHAMBRA-GRANADA
ESPAÑA

Deliciosa situación en el hermoso Parque de la Alhambra.

Recientemente reformado y dotado de todos los adelantos del más exquisito confort.

Lavabos en las habitaciones, con agua corriente fría y caliente.

Numerosos departamentos con salón, baño y W. C. privado.

Ascensor eléctrico.—Calentamiento central
Este Hotel está abierto todo el año.

La mejor máquina para escribir

Usad para escribir limpio



No tiene cinta

Comparad la escritura de la máquina YOST con todas las demás.

Casa central: BARQUILLO, 4
MADRID

INSTITUCIÓN CERVERA

VALENCIA (SP N)



DIRECTOR:

D. Julio Cervera Cavero
INGENIERO

fundador, en el año 1903, del sistema de enseñanza por correspondencia.

Es una institución internacional
::: de enseñanza :::

La más importante
de Europa

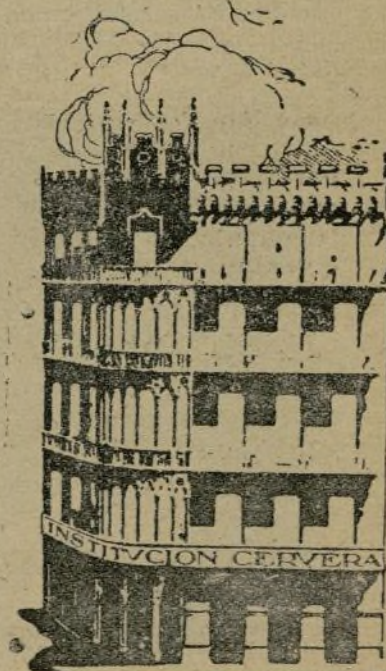
Enseñanza por correspondencia.

Electricidad, Mecánica, Agricultura, Química, Construcción, Arquitectura, Ingeniería, Electroterapia, Automovilismo, Aviación.

Tenemos ingenieros, Arquitectos, y Alumnos de las anteriores especialidades en todo el mundo.

La Institución se halla incorporada a la Universidad Oriental de Washington y filiada a la Internacional Académica Unión.

Los títulos y diplomas son reconocidos oficialmente en América.



Institución Cervera
VALENCIA (ESPAÑA)



CLUB PARISIANA MONCLOA

Teléfonos: J. 115, Club; J. 290, Restaurant

Casino :: Gran Restaurant

Magníficos salones y espléndidas terrazas para banquetes, fiestas y lunches. :: Té aristocrático y souper tangos. :: Sugestivo programa de variedades ::

Tranvías desde la Puerta del Sol, números 22 y 27; desde la plaza de Santa Cruz, número 39, y desde la Plaza de Santo Domingo, número 41 :: Servicio de coches y automóviles tarde y noche, a UNA paseta el asiento, desde Sevilla, esquina a Alcalá, hasta Parisiana o viceversa. ::



La opinión del Sr. Cambó en la cuestión del "modus vivendi"

El Ministro de Hacienda tiene la virtud de lograr el triunfo en todo aquello que pone mano. Su competencia es tal, que no hay problema que le sea desconocido y que no lo desentrañe con absoluta claridad. Es polemista temible, porque su oratoria sabe convencer. Su dialéctica es invencible, y los recursos de su talento, máximos. En las Cámaras, en la conferencia, en la tribuna periodística cuando a ella se asoma, no tiene rival. Y es que a su dominio de las cuestiones une el arte supremo de avasallar el ánimo y de convencerle.

Así le hemos visto triunfar esplendorosamente en el pleito del "modus vivendi" con Francia. Tiene la fortaleza del convencido y la energía del hombre de Estado. Por eso ante el problema que esas relaciones comerciales planteaban, no cedió en la actitud, y llegó al final manteniendo sus afirmaciones y convenciendo elocuentemente al país.

Con una habilidad especial, los gobernantes franceses pretendieron que la culpabilidad de la ruptura recayese sobre España exclusivamente. Pero a tal maniobra surgió el Sr. Cambó, atajándola con unas declaraciones tan evidentes como diáfanas y con una argumentación tan firme como irrefutable.

El Sr. Cambó afirma, frente a los asertos franceses, que el aumento de nuestra exportación en los años 15 a 16 se debió a causas independientes del tráfico comercial, y ello no fué sólo con relación a Francia, sino, en general, con las demás naciones. Buena prueba de ello fué la baja considerable de nuestras exportaciones el año 1920 y durante los meses transcurridos de 1921, en que la balanza nos fué completamente desfavorable, con daño para la economía española de 154 millones de pesetas.

Serenamente, sin dejar acusatorio para la nación vecina, pero como una exención de responsabilidad por nuestra parte, el Sr. Cambó recordaba en sus declaraciones que el Gobierno francés ha venido alterando profundamente sus Aranceles desde el año 1918. Es cierto que el Gobierno español también modificó algunas partidas en noviembre de 1919; pero ello fué en un número muy limitado. En cambio, cuando la modificación francesa aplicando el coeficiente 2.6 a nuestros vinos, se vió el deseo de perjudicar a nuestra producción. Y aun entonces, como el señor Cambó recuerda oportunamente, España se portó como una leal amiga de Francia. Ocurrió esto en mayo último, haciéndose una modificación en el Arancel por medio de coeficientes, y tan pequeña, que el coeficiente generalmente aplicado fué el de dos.

España no ha podido comportarse con más nobleza y con mayor rectitud. Partió de Francia siempre la agresión, y nosotros elevamos los coeficientes a remolque de la acción política de la República francesa. Es cierto que se decretó el pago en oro, y la sobretasa por moneda depreciada; pero hay que hacer notar que ello estuvo obligado por los tiempos angustiosos que pasaba nuestra producción. Esto aparte de que la sobretasa no tiene carácter arancelario propiamente dicho, sino que es una medida puramente accidental, con carácter transitorio y que va decayendo a medida que va mejorando la valorización de las monedas extranjeras.

En su defensa del interés español llega el Sr. Cambó a rebatir con fortuna los cálculos hechos por la Cámara de Comercio francesa sobre los derechos comparativos de los dos países. En realidad, no pueden compararse las materias, pues no interesan las mismas cosas a los dos países y mucho menos establecer similitud de pago con moneda diferente. Las comparaciones deben hacerse en artículos similares que afecten a países extraños a nosotros y comparando tipo de ac-

rechos sin disminución ni inflación por cambios.

El Sr. Cambó aprecia la gravedad del caso y comprende que nuestro interés es común. Por ello proclama que a todos nos conviene que la situación anormal presente cese cuanto antes, para que de uno y de otro lado de la frontera puedan los consumidores obtener, a precios razonables, los productos del país vecino, con beneficio mutuo para el comercio y con ventaja positiva para el sostenimiento perdurable de las mejores relaciones de amistad y de sincero afecto entre naciones hermanas.

El acierto del Sr. Cambó es evidente. Su línea de conducta tiene la base de la razón y la firmeza del patriotismo. Se llegó al desacuerdo, y no fué por culpa de España, que bien dispuesto y preparado estaba el Gobierno para la concordancia. Su energía y su competencia han sido el dique frente al egoísmo ajeno. Hasta hoy, el triunfo le acompaña. De esperar es que el éxito persista y que se lluegue al acuerdo con las ventajas soñadas y planeadas por el Gobierno.

El país puede confiar. El pleito está en manos del Sr. Cambó, que a su alta mentalidad une la concepción de una España grande, fuerte y con personalidad tan inconfundible como respetable.

La equivocada actitud de Francia frente a España

Somos sinceros admiradores de nuestros vecinos del otro lado de los Pirineos. El genio de su pueblo, su exquisito arte, su refinada civilización, nos encanta, y París es para nosotros la más hermosa y simpática ciudad del mundo.

Nuestra colección en los tomos anteriores a la guerra, lo mismo que durante los años de ésta y los posteriores, demuestra bien a las claras el afecto que por Francia hemos sentido siempre; por eso mismo, somos los que más nos dolemos de la equivocada actitud que Francia ha adoptado contra España, tanto menos razonable cuanto que no responde por ningún concepto al noble proceder que nuestro país observó en Europa y África desde 1914, y al cariño con que, del Rey al último ciudadano, todos hemos mirado las cosas francesas, sus apuros y vicisitudes y las desdichas de la guerra pasada.

Jamás desde aquí se fustigó a nuestros amigos, ni se produjeron campañas como las que realizan ciertos periódicos de allá, tratando con notoria injusticia y fines tendenciosos los asuntos económicos o los de África, sin respeto para nada ni para nadie, ni aun para nuestro Augusto Soberano, a quien, por su caridad caballerosa, tantas familias france-

sas le son deudoras de beneficios involuables.

"Le Temps", que pretende desautorizar esa campaña tan poco grata para España, en su editorial del día 7 no parece comprender todo su alcance e intensidad y lo que zahiere nuestros sentimientos, y llega a suponer que la protesta española "obedece a una maniobra".

El colega francés está equivocado del todo al apreciarlo así, porque la maniobra a que se refiere no es española, sino francesa, o, a lo menos, lo parece así, dado el espíritu de intransigencia demostrado por el Gobierno de París al tratar con el español de la cuestión de las relaciones comerciales.

Hacer hincapié para empezar a tratar en la supresión de medidas y disposiciones que rigen desde 1906, conducentes al saneamiento de la peseta, que tienen carácter general para todos los países, y no especial para Francia, implica una negación de la soberanía hispana, que de ningún modo consentirían los franceses en su caso.

No recordemos, por otra parte, lo que en el año 1898 y siguientes ocurría con la peseta, que no tiene comparación respecto al quebranto actual del franco.

¿Qué beneficios cree lograr Francia con esa actitud?

No lo sabemos; mas, a nuestro juicio, de ella no ha de resultar ninguno. Antes al contrario, creemos que es perjudicial para Francia, pues, de seguir así, camina hacia el aislamiento y el imperialismo.

Piensa que los daños de la guerra de tarifas, empezada el día 12, han de ser mayores para nosotros que para ella. El tiempo la sacará en breve de su error, pues Italia, Sud-Eslavia, Noruega y la ciudad libre de Hamburgo pueden ser buenos clientes de nuestros productos.

Ello aparte de que no es sembrando recelos, y menos colocándose en "posse" de superioridad al tratar cómo se captan las simpatías y se conservan las buenas amistades.

Las disposiciones entre los distintos pueblos de Europa han variado no poco desde los días en que finó la gran guerra, y no en favor de Francia.

Con un espíritu de gran transigencia ha procurado España evitar la ruptura de relaciones comerciales; si no ha logrado convencer a Francia, como deseaba, de sus amistosas proposiciones para el feliz resultado del pleito, lo lamenta sinceramente.

En honor del señor Millán de Priego

El Ayuntamiento de Jaén ha acordado dar el nombre del ilustre Director de Orden público, D. Millán Millán de Priego, a una calle de la ciudad.

Jaén quiere testimoniar con ello a uno de sus hijos más prestigiosos toda la estimación que le inspira, toda la admiración que despierta la labor pública del Sr. Millán de Priego.

En el Gobierno civil de cada provincia figura desde hace tiempo un retrato del Director de Orden público, como muestra permanente de la gratitud de los funcionarios, por cuanto en su obsequio hizo en diversas ocasiones el digno oficial mayor de Gobernación. Los empleados de este Ministerio rindiéronle también varios homenajes de adhesión y cariño, y hoy viene a sumarse el Ayuntamiento jienense a las merecidas pruebas de afecto, dando a la calle de los Morales el nombre distinguido del señor Millán de Priego.

Reciba por ello nuestro querido amigo la más efusiva felicitación.

De la estancia de la Reina en Málaga

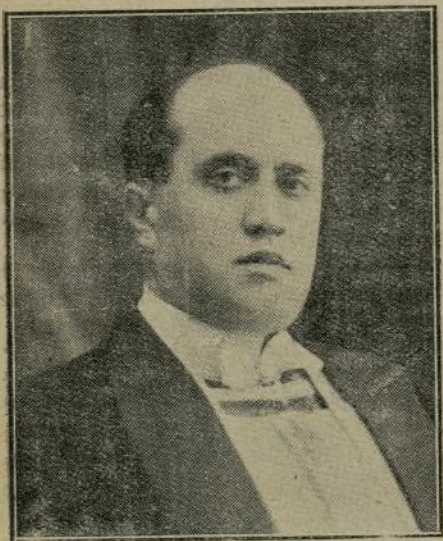


La Soberana, de regreso ya a la Corte, ha realizado un detenido y generoso viaje por la región andaluza, visitando los Hospitales de sangre, llevando a heridos y enfermos de la guerra un aliento de esperanza. En este grabado ves a S. M. la Reina Doña Victoria en el Hospital de la Cruz Roja de Málaga, que ostenta su augusta nombre, conversando con los soldados, a los que entregaba su retrato. La hermosa Soberana puede, en verdad, hallarse satisfecha de su patriótico viaje, durante el cual tantas pruebas ha recibido de respeto y veneración, al par que de gratitud, por sus humanitarios sentimientos.



La Exposición de Industrias en Barcelona

Barcelona se ha vestido sus mejores galas para recibir a la Comisión de políticos y parlamentarios que acudió a dicha capital recientemente para vi-



Excmo. Sr. D. Juan Pich y Pons.

sitar las obras realizadas en la organización y preparación de la Exposición Universal de las Industrias Eléctricas. El viaje ha sido triunfal, y por el relato de la Prensa diaria y por las fotografías, se advierte que el pueblo barcelo-



Excmo. Sr. Marqués de Alella

nés ha rendido un homenaje de cordialidad y de simpatía a tan ilustres viajeros.

Fueron a la ciudad condal el Marqués de Alhucemas y el Conde de Romanones,



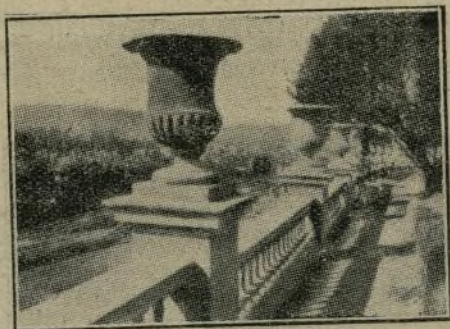
D. J. López Sagredo.

el Sr. Goicoechea, el Sr. Gascón y Marín, y, con ellos, otros parlamentarios más de diversos grupos. En las horas que



Obreros trabajando en la futura Exposición, viéndose Barcelona en el fondo.

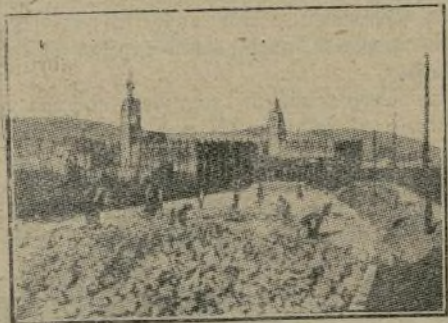
permanecieron en Barcelona no oyeron sino gratas expresiones de afecto y entusiastas manifestaciones de aplauso y de simpatía. Barcelona abrió sus brazos con cariño, con amor, y ofreció sus alegrías a quienes iban a respirar su ambiente de trabajo y el aroma de sus



Un aspecto del Parque Laribal.

constantes anhelos de prosperidad y de grandeza.

Todos los viajeros han proclamado su entusiasmo ante la labor realizada para esa magna Exposición. Lo que hay hecho hasta hoy es un anuncio gratisimo de lo que ese gran concurso de Industrias Eléctricas será el día en que oficialmente inaugure su libre exhibición. Cuanto se diga es poco. La realidad es



Construyendo un paseo de la futura Exposición.

muy superior a lo que pueda forjar la fantasía.

Los palacios que albergarán las maravillas de la ingeniería alcanzan sus muros solemnes y artísticos, deslumbrando ya con sus galerías admirables y con la belleza de sus pisos. Frente a ellos, los jardines extienden sus zonas de verdura y de flor, animando el ambiente con la múltiple variedad de sus colores. Comienzan a exhibirse los planos de las futuras instalaciones, y llegan a todos las noticias de las grandes y sorpren-

gentes máquinas, que en ellas brindarán sus progresos y sus innovaciones. Todo indica lo que será este gran certamen de la actividad industrial.

Indudablemente constituirá un gran



La pérgola del Parque Laribal.

timbre de gloria para Barcelona, y la gran capital se verá honrada por millares y millares de visitantes, que entonarán un fervoroso coro de alabanzas al pueblo catalán, promotor de tan trascendental acontecimiento. Bien merecidas se las tienen, porque, gracias a su esfuerzo y a su tenacidad, llegará a ser una realidad lo que se dibujó entre sueños como un ideal.

La Exposición de Industrias Eléctri-



Perspectiva del Parque Laribal, uno de los sitios más pintorescos de la Exposición.

cas será un orgullo de Barcelona y un timbre de honor para España, porque aportará a su éxito el caudal inagotable de sus esfuerzos y de sus simpatías.

Hartas y brillantes pruebas tiene dadas el pueblo de Barcelona, y, en general, el de Cataluña, de sus iniciativas en todos los órdenes de la humana actividad, de sus ansias inextinguibles de progreso, de su noble y legítima ambición de colocar a la capitalidad de la hermosa región a la cabeza de todas las españolas. Pudo admirar el mundo entero en 1888, al celebrarse en Barcelona la Exposición Universal, hasta qué altas cumbres pueden llegar el genio organizador catalán, su depurado sentido estético y su voluntad férrea.

La futura Exposición de Industrias Eléctricas, de Barcelona, y general de España, cuyos trabajos de preparación acaban de visitar, como decimos, en viaje tan rápido como agradable, representantes de la Prensa madrileña y de la política, superará con mucho a cuantas la precedieron en la cultísima Ciudad Condal; será, en efecto, algo monumental y extraordinario que afirme, de modo rotundo y definitivo, la insuperable potencialidad industrial, económica y artística de Cataluña. Las obras ya realizadas para transformar en parque maravilloso la montaña de Montjuich, que con creciente admiración recorrieron los periodistas y los políticos madrileños; el esfuerzo verdaderamente titánico que sólo esos trabajos preliminares suponen permiten albergar la halagüeña esperanza de que la Exposición de 1925 será no sólo para la capital del Principado, sino para la nación entera, un inmarcesible timbre de gloria. El parque en cuestión, constituido por amplísimas avenidas, deliciosos jardines al estilo sevillano, amenos paseos con artísticos puentes, escalinatas, fuentes luminosas, miradores y perspectivas sobre la gran ciudad extendida en el llano, servirá de emplazamiento único, acaso sin rival en el mundo, a los pabellones, palacios y dependencias del Certamen, cuyas li-

neas gallardas habrán de destacar soberbiamente en tan inimitable marco, creado por la voluntad del hombre a costa de enormes sumas de dinero y de colosales esfuerzos. Solamente el Paseo Central será una ancha vía, cuyo desarrollo completo alcanzará cerca de cuatro kilómetros, con un ancho de treinta metros. En cuanto a edificaciones, la mayoría de ellas serán de traza monumental, sobresaliendo entre las mismas el Palacio de Arte Moderno, que ocupará una superficie de 14.000 metros cuadrados, completando las instalaciones el magnífico estadio destinado a grandes fiestas deportivas y atléticas, para el que se se está realizando actualmente una vasta explanación de 15.000 metros. Respecto al aspecto económico de esta obra gigantesca, baste saber que el Comité de la Exposición había formulado un presupuesto global de 40 millones de pesetas. Pero esa cifra, aunque elevadísima, no será bastante, porque el alza general de los materiales y de la mano de obra llevará al total del coste otros 20 millones, y aun 12 o 15 más, de ser aprobado el Arancel.

Ello supondrá, en conjunto, más de 70 millones de pesetas. Y, sin duda, habría sido necesario aplazar para mejores tiempos el magno Certamen, de no haberse encontrado la solución del difícil problema financiero.

Con objeto de salvar esa diferencia, el Comité de la Exposición ha solicitado la autorización necesaria para establecer en Barcelona algunos impuestos especiales y para organizar una lotería semejante a la que se efectuó en París en la Exposición Internacional de 1900.

Terminaremos este comentario consignando el mayor elogio, en justo homenaje de justicia, a tres figuras preclaras, a tres hombres ilustres, que constituyen el triunvirato de oro del magno proyecto.

Nos referimos al Comisariado de la Exposición, integrado por los excelentísimos señores Marqués de Alella, don Juan Pich y Pons y D. J. López Sagredo.

Representan estos tres hombres beneméritos toda la idealidad del proyecto en la órbita de los esfuerzos industriales de España, con miras al extranjero; representan toda la importancia, la trascendencia toda de la industria española en ese ramo; ellos son la síntesis de una idea generosa, de una empresa que, al honrar a la nación, cubrirá a Cataluña y su hermosa capital de laureos bien ganados, de laureles harto merecidos.

Homenaje a la hija del Sr. Martínez Anido

La señorita María Teresa Martínez Anido, hija del gobernador civil de Barcelona, ha sido objeto de un nuevo homenaje, iniciado por el Centro de Defensa Social de Gracia, y al que han contribuido por suscripción popular entidades y familias de todas las clases sociales.

Consistió éste en la entrega a la bella



señorita de una artística arquilla de oro y plata y un álbum con las firmas de todos los que se adhirieron a este acto de gratitud por su altruismo en favor de los soldados de Africa y de los menesterosos.

El álbum, primorosa obra de arte, lleva,

a modo de portada, un pergamino con una inscripción dedicatoria, que dice así:

"A la excelentísima señora doña María Teresa Martínez Anido.

La joya que Barcelona quería ofreceros, en debido homenaje, respondiendo a la iniciativa de esta juventud del Centro de Defensa Social de Gracia, lo habéis convertido en oro purísimo de caridad y amor patrio, al distribuir el importe de la suscripción popular, abierta a este fin, en dotes para obreras pobres y en donativos para los soldados de nuestro heroico Ejército, que en Africa lucha.

Al obligarnos, pues, a desistir de nuestro proyectado obsequio, os hacéis digna de otro aún mayor, del que son expresión la gran cruz de Beneficencia, que, en justo reconocimiento, os ha concedido Su Majestad el Rey, y este álbum de nombres, representativos de todas las clases sociales que la provincia os dedica, cada uno de los cuales es perenne testimonio del respeto, afecto y admiración que habéis sabido merecer."

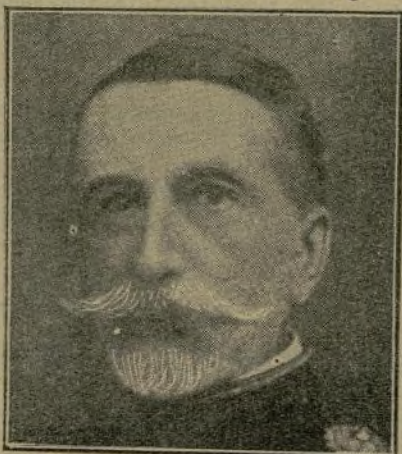
En la arrolla, además del álbum, se cerraba una medalla de oro, con Nuestra Señora de la Merced, y la siguiente inscripción:

"La Virgen guarda a los que guardan Barcelona."

En este reciente homenaje a la señora María Teresa Martínez Anido se han puesto una vez más de manifiesto las numerosas y cordiales simpatías que la hija del gobernador civil de Barcelona ha sabido conquistar por sus claras virtudes.

La Compañía Trasatlántica

Con ocasión de los preparativos para la futura y grandiosa Exposición Internacional de Industrias que ha de celebrarse en Barcelona, la Compañía Trasatlántica, esta importante entidad naviera, que es orgullo de nuestra vida nacional, ha tenido loable representación



Excelentísimo señor Marqués de Comillas.

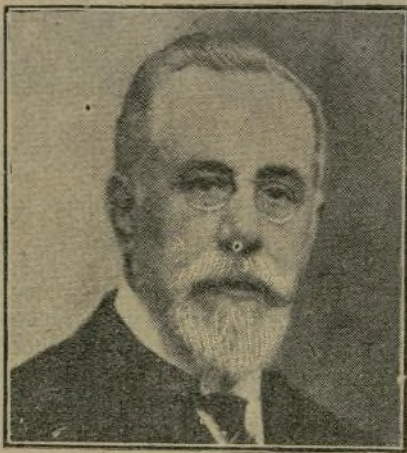
en la persona del ilustre Marqués de Comillas, a su vez representado por otro próspero esclarecido: el Barón de Güell.

Este último invitó a los políticos, periodistas madrileños, autoridades y Prensa barcelonesa a un banquete a bordo del vapor "Infanta Isabel de Borbón", el magnífico buque de la Trasatlántica. Terminado el banquete, la Junta de la Exposición, en nombre de todas las representaciones invitadas, hubo de dirigir un telegrama al insigne Marqués de Comillas para testimoniarle la más viva gratitud por el afecto con que todos fueron acogidos y la esplendorosa que fueron agasajados, lamentando que el estado de salud del señor Marqués de Comillas no le hubiera permitido asistir.

Comisario regio de Estaciones, impulsor de la magna obra en proyecto, el eximio aristócrata suma esta nueva colaboración patriótica a la innumerable relación de actos honoríficos con que desde hace muchos años viene realizando en provecho de España para el mayor engrandecimiento de su vida marítima, para el mejor brillo de su indus-

tria y el máximo decoro de sus actividades comerciales.

La Compañía Trasatlántica—su más legítimo timbre de orgullo, su galardón más preciado—es una de las Compañías que merecen el nombre de beneméritas. Su admirable organización, su perfecto funcionamiento y el patriotismo que demuestra en todos sus actos, la hacen acreedora a la estimación de los españoles. Ella da la sensación del progreso de la Marina mercante hispana; por ella, la bandera española llegó a todos los pun-



Excelentísimo señor don Javier Gil Becerril.

tos del globo, y gracias a ella, el comercio patrio puede tender su red por todos los continentes.

En verdad que no hay quien reparo en estos hechos, que no otorgue a esta excelsa entidad los más cálidos y más vibrantes elogios. Se los merece plenamente, y para que no se diga que un exceso de admiración nos impulsó a escribir de este modo, razonaremos los asertos trazados, los rasgos principales del funcionamiento de esta Compañía.

La parte oficial, pues, patentiza su normal funcionamiento.

En lo que pudiéramos llamar aspecto comercial de la Empresa, esta es la finalidad para la cual se constituyó, debemos decir que todos sus barcos, sin excepción de ninguna clase, están provistos de cuantos adelantos son necesarios al "comfort" del viajero. La Compañía se cuidó siempre de unir las mayores comodidades a la rapidez en los viajes.

Y, en cuanto a su servicio, no cabe sino decir que es de primer orden, y que todos los vapores cuentan con iluminación eléctrica, cámaras frigoríficas, salones para señoras y fumadores, biblioteca, sala de música e instalación completa de telegrafía sin hilos.

Con ello hemos enumerado las tres razones principalísimas que la acreditan de primera entre las primeras de Europa. Ofrendan a los viajeros las máximas comodidades, sirven al comercio con la rapidez de su navegación y rinden su utilidad al Estado en el transporte de la correspondencia. No cabe, pues, ni mayor utilidad nacional ni mejor elogio a su organización.

Pasando a otro género de consideraciones, podemos decir que los servicios postales de la Compañía Trasatlántica son los siguientes: línea de Buenos Aires; la de Nueva York, Cuba y Méjico, por el Mediterráneo y por el Norte de España; la del Brasil y Buenos Aires; la de Venezuela y Colombia; la de Filipinas y Fernando Póo. Con esta enumeración de líneas queda dicho que enlaza a la nación española con todo el mundo, ya directamente con los países y puertos que toca, ya con las combinaciones arregladas para que el pasajero y la correspondencia puedan seguir su viaje, lo mismo internándose por los mares de Asia y de Oceanía, que, ascendiendo por las costas de China y del Japón, igual atravesando las pampas argentinas para rendir viaje en Chile por el ferrocarril Transandino, que, transbordando en Santander, en Cádiz o en Barcelona, para pasar luego a otras capitales europeas.

La Compañía Trasatlántica tiene organizados viajes circulares por sus li-

neas en combinación con las más grandes Empresas extranjeras, tales como la *Pacific Steam Navigation*, la *Sud Americana de Vapores*, la *Pacific Railway*, el ferrocarril de Panamá y otras. De esta suerte, el pasajero puede llegar al término de su viaje sin otra preocupación que la del trasbordo personal.

Por ejemplo: El viaje de los Estados Unidos a Filipinas puede hacerse en inmejorables condiciones, utilizando la línea de Cuba y Méjico, vía New York, en el viaje de verano, y la línea directa a Filipinas.

Otro viaje interesante es el de Inglaterra a Buenos Aires. Puede hacerse también por las líneas de Filipinas y Buenos Aires, permitiendo al viajero, según las épocas, una estancia en España, para visitar sus ciudades más importantes.

También puede hacerse el viaje desde Europa a los puertos del Océano Pacífico en los vapores de la Trasatlántica, pues esta Compañía tiene establecidas combinaciones, como antes queda apuntado, con las más poderosas Empresas de navegación y ferroviarias, tales como la *Pacific Mail*, la *Sud Americana de Vapores*, la *Pacific Steam Navigation*, la *Pacific Railway*, el ferrocarril de Panamá y otras.

Todo ello, por lo que se refiere a América y Oceanía, es importantísimo; pero no deja de serlo igualmente la facilidad que brinda a los turistas el poder combinar viajes de recreo de mayor o menor duración, según el tiempo de que dispongan, para visitar distintos puer-

tos de España, Italia, Africa, Portugal e Inglaterra.

Así, por ejemplo: Para visitar las costas españolas, desde Cádiz a Barcelona, o viceversa, pueden utilizarse cinco salidas mensuales: para Portugal y el Cantábrico, tres, y para los puertos de Italia, dos.

Además, los turistas tienen el gran aliciente del viaje a las divinas islas Canarias, que pueden realizarlo con gran comodidad gracias a la Compañía Trasatlántica. Para ello tiene dispuesto que salga mensualmente de Barcelona un vapor, que, haciendo escala en Valencia, Alicante, Cádiz, Tánger y Las Palmas rinde viaje en Santa Cruz de Tenerife, pudiendo realizar el regreso, ya por la misma línea, ya en los vapores de otras líneas de la Compañía que hacen escala en dichas islas y terminan su travesía en Barcelona.

Igualmente ofrece la Compañía Trasatlántica viajes de recreo por las costas andaluzas, levantinas, cantábricas, por Portugal y por Inglaterra, con periódica regularidad y con toda clase de combinaciones para poder admirar cuanto hay de artístico y de sublime en las capitales del interior.

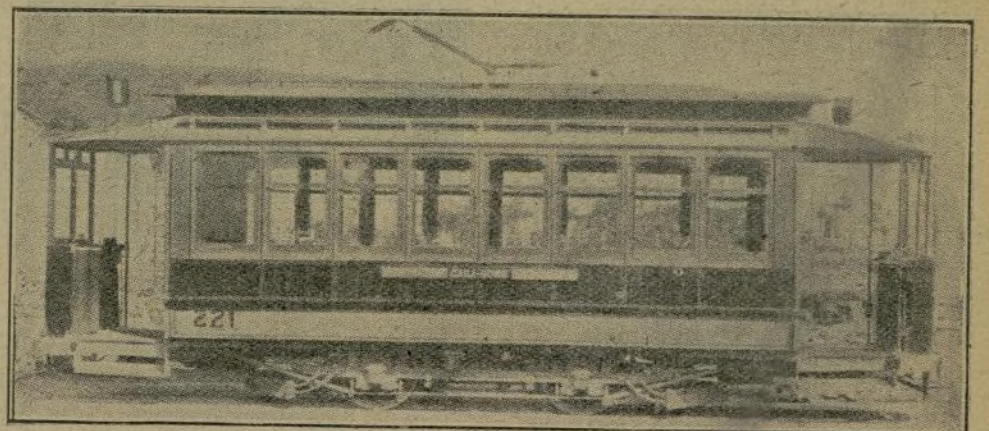
No puede decirse más en pro de la Compañía Trasatlántica. Con la enumeración de su cometido basta para que, a los labios de todos, surja la frase, cordial, de sincera admiración, al benemérito Marqués de Comillas y al digno director y vicepresidente de la Trasatlántica, D. Javier Gil Becerril, senador del Reino y valiosísima personalidad social.

Los Tranvías de Barcelona

Ha contribuido, sin duda, enormemente al progreso y movimiento constante de Barcelona la circulación de tranvías. Es-

cio, es tal vez el más económico de España.

Los coches eléctricos de Barcelona merecen ser tratados con detenimiento. Material lujoso, de grandes dimensiones, ha sido puesto ahora en circulación, y hacen el recorrido a algunos pueblos, aumentando el servicio de la capital con más co-



Un coche eléctrico de los que hacen el recorrido a Rabassara, por Casa-Panizo, desde la Plaza de Cataluña.

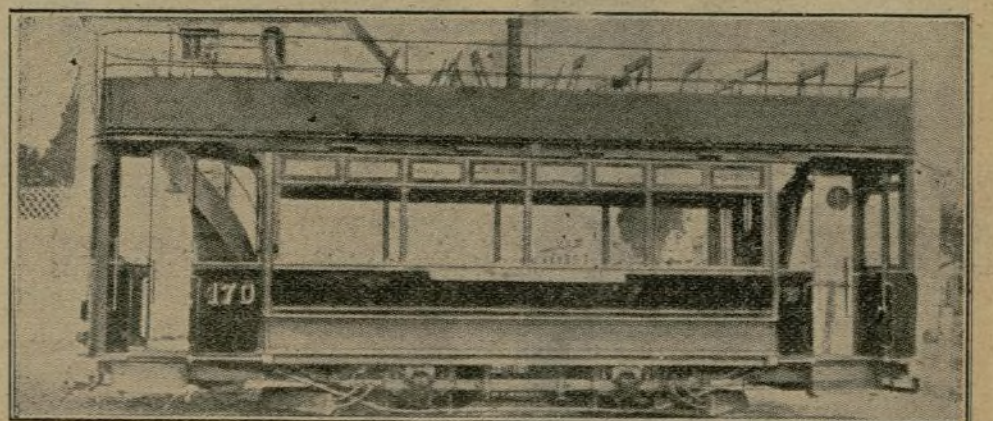
paña sabe que la mejor Empresa de tranvías eléctricos, y por ende los servicios más completos, están en la capital de Cataluña.

La circulación de tranvías abruma y consuela al público. Es una red tan completa, donde los servicios están tan perfectamente empalmados, que se puede ir a todas partes por módica o ínfima cantidad; porque, además de ser excelente el servi-

chos de los llamados "Imperiales" (de dos pisos), que en España no circulan más que en Barcelona.

Además de las 60 líneas distintas, la Compañía tiene en proyecto, para muy en breve, otras importantes, y la transformación de algunas de las que ya existen, a saber:

Línea de la reforma, por la calle de Bilbao, Rambla de Cataluña, Consejo de Cien-



Tranvía de Barcelona, llamado "Imperial", que hace el recorrido a la Avenida del Tibidabo.

to, Glaris, plaza de Antonio López; líneas de entrada en la Exposición; línea Rambla de Cataluña a San Martín, con ramal al Clot; línea Rambla Cataluña por Consejo de Ciento a Hostafranchs; vía ancha de Bonanova a Pedralbes; vía ancha línea de Casa Antúnez; modificación y ampliación de la vía del Putxet; tercer carril en la línea de Horta; tercer carril en la plaza de la Universidad; tercer carril en la línea Garriga Montaner, y tercer carril plaza de Universidad, Aribau, Diagonal, carretera de Sarriá.

Como se ve, la Empresa de tranvías de Barcelona, dentro de su seriedad, su prestigio y sus deseos de favorecer al público, sigue estudiando aún con más constancia lo que puede ser motivo de aumento e intensificación de los servicios, como lo demuestran los anteriores datos.

Mucho le debe Barcelona a los tranvías; como que son la vida constante, el tráfico, la animación, el vehículo elegante que nos transporta por poco dinero a los extremos de la hermosa urbe.

La Colonia Güell

En el mundo industrial español, y de singular modo dentro de la región catalana, tiene el preclaro nombre de Güell una significación importantísima. Su so-



El ilustre Conde de Güell, de recuerdo inolvidable.

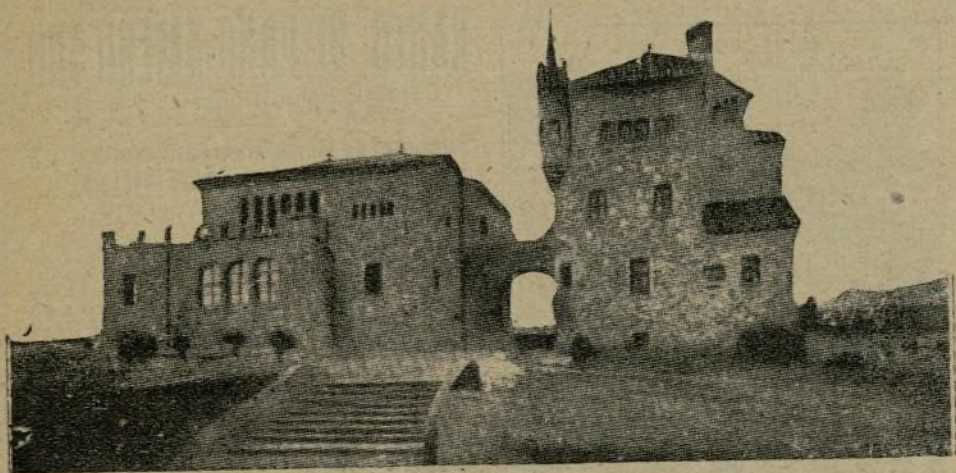
la enunciación evoca el prestigio de una industria poderosa, que responde a las más modernas modalidades en su clase y especie.

Surgió la fundación, y la Casa Güell, por iniciativa de D. Juan Güell y Ferrer, una de las figuras catalanas que con mayor justicia ha merecido la glorificación de sus conciudadanos. Güell y Ferrer, el economista notabilísimo, el leader de la escuela proteccionista catalana, el campeón de la defensa de la producción nacional, no se limitó a teorizar ni a sentar sus doctrinas en el terreno de la mera ciencia pura, sino que, dando oportuna aplicación a las mismas, supo convertirse en fabricante, eri-

to de desarrollo en breves años. Consecuencia espléndida de aquella iniciativa es la magnífica Colonia Güell, cuya fundación y perfecto funcionamiento es evidente muestra de cómo el genio de Güell y Ferrer fué íntegramente heredado por su no menos ilustre sucesor D. Eusebio Güell y Bacigalupi, cuya inteligencia superior, espíritu de empresa, vasta cultura e ilimitada generosidad, le convirtieron en el prototipo de nuestros próceres y le alcanzaron la estimación perenne de su pueblo. Como establecimiento industrial, ocupa la Colonia Güell el primer lugar entre las que funcionan en Cataluña. Hállase situado en Santa Coloma de Cervelló, a pocos kilómetros de Barcelona, sorprendiendo ya a primera vista al visitante por la impresión de grandiosidad que recibe.

Diez y siete cuerpos de edificio componen la colosal fábrica, montada según los más modernos adelantos, tanto por lo que a su instalación se refiere, como por lo que atañe a su maquinaria, accesorios mecánicos y procedimientos de producción. El más capaz de los referidos cuerpos consta de cuatro pisos. El primer piso está destinado a la maquinaria correspondiente a las operaciones de preparación que efectúan 38 máquinas; en el segundo existen nueve máquinas de retorcer y 10 de hilar, y otras muchas de esta última clase ocupan el tercero, destinadas al tramado de las diferentes clases que se fabrican. Frontizado a dicho cuerpo de edificio existe otro, compuesto de un solo piso, que se destina a la instalación de calderas para extracciones, pues la fuerza para funcionamiento de la fábrica se obtiene por 120 motores eléctricos, desarrollando 2.000 HP. Improbable tarea sería ir describiendo con algún detalle todas las instalaciones de la Colonia Güell, por cuyo motivo omitimos la descripción de los departamentos destinados a operaciones accesorias. Pero la Colonia Güell, independientemente de su indudable importancia como establecimiento industrial, tiene una significación extraordinaria como Instituto social, siendo tal vez este punto el que más interesa al visitante. Constituye la Colonia, propiamente dicha, un pintoresco y delicioso pueblo, compuesto de 140 casas para obreros, y en el cual hallan éstos todo cuanto puede hacer su vida fácil, económica y amena; una bien organizada Cooperativa de consumo proporcionales viveres y artículos de uso ordinario en las apetecidas condiciones de baratura; un doctor cuida de su asistencia corporal; un sacerdote, del servicio religioso, y varios maestros y maestras, de la cultura intelectual de sus hijos. Además de la iglesia y de la escuela, cuenta la Colonia con un gimnasio al aire libre y un teatro.

Tal es, descrita en síntesis, la gigantesca obra realizada por D. Eusebio Güell y Bacigalupi, con la cooperación de sus hijos D. Claudio, hoy fallecido, muerto pocos días antes que su padre, y D. Santiago, barón de Güell, que ac-



Colonia Güell.

giendo en 1848 aquel memorable "Vapor Vell", que fué cuna de una nueva industria, que, como las de las panas de algodón, debía alcanzar tan sorprenden-

tualmente, con tan noble e intenso afán, labora en beneficio de la clase obrera y del mayor honor de la Cataluña industrial.

La prestigiosa entidad Banco de Cataluña

Bajo la razón social Fábregas y Recaséns fundaron a primeros del año 1917 una entidad bancaria, que desde el primer instante afirmó su crédito, dos conocidas y respetables personalidades, don Evaristo Fábregas Pamies y D. Eduardo Recaséns Mercadé. Varias emisiones de valores, que fueron otros tantos éxitos, consolidaron rápidamente el prestigio de esta Sociedad; la clientela se había formado nutridísima e importante; las operaciones de todas clases aumentaban enormemente, y la prosperidad de la nueva banca auguraba figurar, por su desarrollo, entre las primeras de la región catalana.

Efectivamente, ampliando su campo de acción, dilatando sus horizontes, pronto la primitiva entidad transformóse en el llamado Banco de Cataluña. Esta nueva Sociedad anónima nació para dar a las finanzas catalanas una organización poderosa, para recoger las tendencias apuntadas en la anterior entidad, para reunir en un haz potente los esfuerzos personales y la acción particular de los prestigiosos iniciadores, para dotar, en fin, a la Ciudad Condal de un nuevo establecimiento de crédito, montado y disciplinado bajo las normas modernas del régimen bancario.

Tal fué el nacimiento del Banco de Cataluña en el mundo financiero. Banco que comenzó su actuación en julio de 1920, con un capital de 25 millones de pesetas, en acciones de 250 pesetas, y bajo la gestión del siguiente Consejo administrativo, integrado por eminentes personalidades: presidente, D. Evaristo Fábregas Pamies; vicepresidente, don Eduardo Recaséns Mercadé; vocales: don Pedro García Seguí, D. Juan Lligé Pagés, D. Tomás Mallol Bosch, D. Carlos Maristany Benito, D. Juan Pich y Pon, D. Manuel Porcar Rindor y D. Arturo Suqué Sucona; secretario, D. Pedro Corominas Montaña; directores: D. Evaristo Fábregas Pamies y D. Eduardo Recaséns Mercadé.

Por lo anteriormente expuesto se comprende que, apenas constituido el Banco de Cataluña, funciona con toda amplitud, encontrándose en plena actividad desde el comienzo de sus operaciones y logrando su actuación la más unánime y favorable acogida, lo que vino a premiar el generoso esfuerzo de sus ilustres iniciadores, que vieron cómo se multiplicaba la clientela, cómo sus cuentas iban en notable aumento.

El Banco de Cataluña tiene actualmente tres Agencias en Barcelona: número 1, Sans; número 2, San Andrés; número 3, Gracia; dos sucursales, una en Gerona y otra en Lérida, y actúa en un importante grupo de entidades asociadas, que componen el Banco de Reus de Descuentos y Préstamos, el Banco de Tortosa, el Banco Comercial de Tarragona, Caja de Crédito y Ahorro, de Vendrell; entre cuyas entidades y el Banco de Cataluña forman un conjunto de 22 establecimientos abiertos al público, cuyas operaciones están afianzadas por un capital en junto de 37.750.000 pesetas.

De este modo, hubo de organizar el Banco de Cataluña un sistema de establecimientos unidos por un espíritu común, con el loable propósito de ejercer un control constante y gradual y de extender sus raíces e influencia bienhechora dondequiera que la función del crédito exija un nuevo órgano de absorción y de irradiación.

Véanse ahora algunos datos, que darán idea del movimiento de algunas cuentas, comparado con el obtenido en las mismas durante la actuación de la firma social Fábregas y Recaséns:

Conceptos: Caja, ejercicio 1917-18, pesetas 308.210.000; ejercicio 1918-19, 999.427.000; ejercicio 1919-20, pesetas 2.349.351.000; cuatro meses 1920, pesetas 800.198.000; seis meses 1920, pesetas 1.552.225.000. Cuentas corrientes, ejercicio 1917-18, 61.695.000; ejercicio 1918-19, 178.163.000; ejercicio 1919-20,

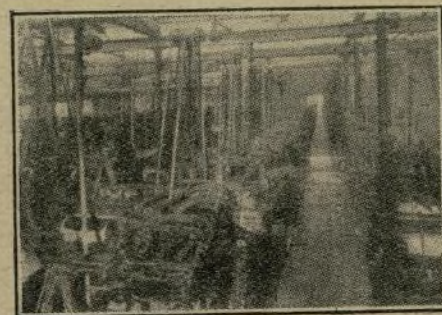
516.049.000; cuatro meses 1920, pesetas 448.193.000; seis meses 1920, 851.951.000. Corresponsales, ejercicio 1917-18, pesetas 255.435.000; ejercicio 1918-19, pesetas 596.521.000; ejercicio 1919-20, pesetas 1.347.944.000; cuatro meses 1920, pesetas 1.058.640.000; seis meses 1920, pesetas 2.228.210.000. Valores, ejercicio 1917-18, 23.400.000; ejercicio 1918-19, pesetas 72.802.000; ejercicio 1919-20, pesetas 123.955.000; cuatro meses 1920, pesetas 58.622.000; seis meses 1920, 101.054.000. Cupones descontados, ejercicio 1917-18, 1.201.000; ejercicio 1918-19, 2.227.000; ejercicio 1919-20, 2.773.000; cuatro meses 1920, 2.219.000; seis meses 1920, pesetas 1.882.000. Cambio de monedas, ejercicio 1917-18, 7.865.000; ejercicio 1918-19, 9.976.000; ejercicio 1919-20, pesetas 4.974.000; cuatro meses 1920, 1.102.000; seis meses 1920, 2.485.000. Papel extranjero, ejercicio 1917-18, 190.237.000; ejercicio 1918-19, 569.823.000; ejercicio 1919-20, 973.452.000; cuatro meses 1920, pesetas 542.810.000; seis meses 1920, pesetas 813.981.000. Cartera España, ejercicio 1917-18, 10.258.000; ejercicio 1918-19, 29.186.000; ejercicio 1919-20, pesetas 46.399.000; cuatro meses 1920, pesetas 18.722.000; seis meses 1920, 84.341.000.

A esta poderosa entidad le fué aportada la casa de la Rambla de los Estudios, número 10, en cuyo edificio empezarán muy pronto las obras para instalar convenientemente sus oficinas centrales, las que en la actualidad están establecidas en el mismo local que ocupaban los señores Fábregas y Recaséns, con diversas ampliaciones que hubo necesidad de efectuar en casas colindantes.

Todas las operaciones del Banco de Cataluña llevan un curso cada vez más poderoso, y ello descansa sobre bases firmes, puestas a prueba en momentos difíciles para la Banca catalana, lo que, unido a la insuperable gestión de sus elementos directivos, hace esperar una no interrumpida prosperidad en la marcha de esta Sociedad de crédito, que es hermoso timbre y orgullo del mundo financiero.

La poderosa entidad España Industrial

Una de las más antiguas Sociedades catalanas, que suman a sus años de existencia el mayor prestigio, es, sin duda, "La España Industrial". Data de 1847, cuando se



Sección de tejidos, donde actúan más de mil telares.

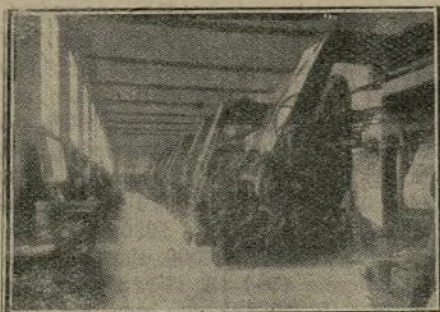
iniciaba en la hoy fecunda región el renacimiento de la industria, y fueron sus fundadores los hermanos Muntadas, D. Juan, D. Bernardo, D. Jaime, D. Ignacio, D. Isidoro y D. José Antonio.

El propósito de tan prestigiosos nombres, unidos por lazos de la sangre y por la mancomunidad de un generoso pensamiento, era instalar en toda la nación multitud de centros industriales, amén de dedicar sus actividades a todo género de operaciones mercantiles.

La Sociedad anónima "La España Industrial" se halla constituida con un capital de ocho millones de pesetas, repartidos en 16.000 acciones de 500 pesetas, desembolsadas completamente. En el mismo año en que se fundara, no siendo suficiente el inmueble del número 30 de la calle de la Riera, construyó en las inmediaciones de Barcelona el soberbio edificio donde, desde entonces, se halla instalada la parte fabril de la entidad. En poco tiempo realizaron las obras, convirtiéndose en un gran núcleo de viviendas obreras lo que hasta entonces

no eran más que campos abandonados y hasta barrio de gitanos, al mismo tiempo que se quemaba el suburbio industrial de Sans, mediante la cooperación del vapor "Vell", de D. Juan Güell y Ferrer.

"La España Industrial" se encuentra domiciliada en Barcelona, aunque la escritura social fué firmada en Madrid, desde el año 1851. En la hermosa capital catalana posee los dos inmuebles citados: la fábrica



Departamento con 10 máquinas de estampar.

de Sans, que es sin duda la mejor instalación manufacturera de España, y el local destinado exclusivamente a oficinas y almacenes, sito en la Riera, 30, con entrada por San Pablo, 92.

La fábrica dedícase a hilados, tejidos, blanqueo, tintes, estampados, aprestos, panas y telas para encuadernaciones, de algodón, efectuándose todas las operaciones industriales que convierten la primera materia, la fibra del algodón, en producto acabado y dispuesto para el consumo. Existen en ella secciones de batanes, preparación de hilados, hilatura, tejidos, blanqueo, tintes, estampados, aprestos y acabados, fabricación especial de panas, más las correspondientes secciones auxiliares, y cubren una superficie de 71.000 metros cuadrados el total del edificio y pertenencias.

Las unidades de producción en el ramo textil son 30.000 husos y 1.000 telares. La sección de estampados posee diez máquinas, y se pueden ejecutar dibujos hasta de diez colores. Mueven la maquinaria de las diferentes secciones de la fábrica 55 electromotores, desarrollando 1.642 HP. en junto.

La producción anual alcanza, en estampados, la cifra de 250.000 piezas de 80 metros. En panas asciende actualmente a la considerable cantidad de 70.000 cajas al año.

Véase la clasificación de los principales géneros que en la actualidad elabora la grandiosa fábrica:

Panas: Bordones, lisas, labradas, estampadas y teñidas, para vestidos y para tapicería.

Veludillos: "Pana Sans" (patentada) para vestidos, "Pana Magnus" (patentada) para tapicería, en anchos de 70 a 130 centímetros.

Novidades en estampados para vestidos: Indianas, cretonas, rasos, percales, batistas, tejidos labrados, franelas, "pañete España", etc.

Muebles y tapicerías: Estampados hasta diez colores en crepé, sarga, cretona, otomán, reps, raso.

Molesquines y satenes: Estampados y teñidos para pantalones.

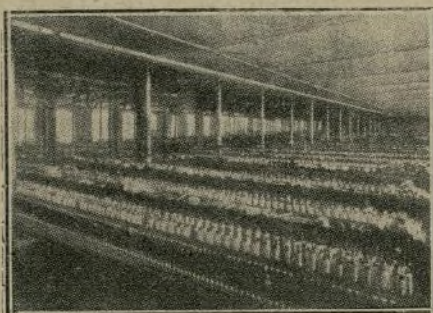
Especialidad en telas para encuaderna-

ciones: Grabadas, lisas, estampadas y teñidas (única fábrica en España).

Todos estos productos se consumen, no sólo en España, sino en los mercados extranjeros, exportándose a la América latina, Norte de África, países de Levante y también a Francia y países del Norte de Europa.

Desde 1847 fué desempeñada la gerencia por los excelentísimos señores D. José Antonio y D. Isidro Muntadas y Campeny, y hasta 1857 también por los demás hermanos fundadores. Desde el fallecimiento del primero, en 1880, dirige la Sociedad su hijo, el excelentísimo señor D. Matías Muntadas y Rovira, conde de Santa María de Sans, que en los momentos más críticos para la industria catalana supo desarrollar una alta labor patriótica. La personalidad de este ilustre prócer está avalorada por los mayores méritos intelectuales.

"La España Industrial" ha sido enaltecida por los Gobiernos en la persona de sus representantes: sus tres directores precitados, en recompensa a los importantes servicios que prestaron a la causa de la producción española, hubieron de ser agraciados con la gran cruz de Isabel la Católica. Poseía también D. José Antonio Muntadas el título de comendador de la Orden de Carlos III y la gran cruz de Beneficencia de primera clase, y, además, el director actual ha sido nombrado jefe superior honorario de Administración civil, ostentando asimismo



Sección de hilados, en la cual funcionan 30.000 husos.

mo la distinción de caballero de la Legión de Honor. El conde de Santa María de Sans posee el título de ingeniero químico; hizo sus estudios en Alemania, en la Universidad de Wiesbaden, donde fué discípulo de Remigius Fresenius, y es una esclarecida mentalidad.

Consejo sincero

Hace pocos días, en casa de unos amigos, tenía frente a mí tres lindas mujercitas, que entre risas y bromas comentaban mis artículos en esta revista, acusándome, ¡las muy atrevidas!, de parcialidad.

—Sois tan maliciosas como encantadoras—les dije—; llamáis parcialidad a la sinceridad. Mi predilección manifiesta por el producto que recomiendo con tanta frecuencia está fundada en la experiencia y el convencimiento. Estoy persuadido que no es sólo nuestra ciencia la que salva al enfermo, sino la buena constitución de su orga-

nismo; por eso insisto tanto en mis saludables consejos para que estéis bien preparadas a salir airoso de todas las enfermedades que acechan constantemente vuestros lindos cuerpecitos, pues, como dijo el sabio doctor Rochard, es más fácil impedir que caigan enfermas cien personas que curar una que ya lo esté.

Vosotras tendréis, de seguro, amiguitas que, cuando no les duele la cabeza, les duele la espalda, que padecen inapetencia crónica y no pueden andar sin sufrir mareos y fatiga; otras sufren mensualmente una enfermedad dolorosa en un proceso fisiológico, que no debía producirles más que alguna molestia... ¿No os parece que la vida así es un suplicio intolerable? Por esa razón insisto en repetir las excelencias de un tratamiento que lo tiene todo: salud, fuerzas y optimismo.

Miraos vosotras en un espejo y tendréis un precioso ejemplo de lo que digo. Vuestros padres, siguiendo mis consejos, han hecho en ellos y vosotras uso continuo del reconstituyente que preconizo, y gracias al poderoso influjo de sus maravillosas cualidades, apenas habéis conocido enfermedades en vuestra casa, pues el jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD os ha dado a manos llenas la salud, el vigor y la dicha de vivir.

Doy preferencia a este regenerador sobre otros; porque sus cualidades son más determinadas científicamente, por su facilidad y agrado en el uso, y porque una experiencia de muchos años me permite asegurar que este reconstituyente triunfa donde otros han fracasado.

Así, no me cansaré de repetir que la anemia, ese terrible enemigo que agosta la juventud y degenera nuestra raza, es perfectamente curable con el jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD, el cual, no sólo combate el mal de un modo rápido y eficaz, sino que produce una reacción tónica intensa y la reparación completa de todo el organismo, dando a las mujeres esa frescura de carnes y saludable apariencia que tan seductoras las hace.

EL VIEJO DOCTOR

"EXPORTACIÓN"

BODEGAS

:::: Pedro ::::
G. Maristany

Conde de Labern

Mallorca, 433
BARCELONA

Joaquín Soler en C.^{ta}

Comisionista de tránsito
Transportes por autocamión

PORT-BOU :- CERVERE

Aduanas
Consignaciones

Casa Central: Nueva de San Francisco, 16.-Tel. A 4.929.-Barcelona

BANCO URQUIJO CATALAN

CAPITAL SOCIAL: 25.000.000 DE PESETAS

Domicilio: PELAYO, núm. 42. - BARCELONA

Estación telegráfica particular.
Apartado de Correos 845.

Dirección telegráfica: CATARQUIJO
SERVICIOS DE MERCANCÍAS

Almacenes:

Antigua Plaza de Toros Barce oneta
AGENCIA EN MATARÓ

Rambla Mendizábal, 5. Apartado
de Correos 5. Teléfono 8.

Dirección telegráfica:
Caturquijo

Operaciones bancarias de toda clase. Pagos para importaciones y exportaciones. Aceptaciones, comencios, créditos en las principales plazas bancarias del mundo. Descuentos. Ordenes telegráficas. Compra y venta de valores y de monedas. Custodia de títulos y de valores. Cuentas corrientes en toda clase de monedas. Cartas de crédito. Cobro y descuento cupones.



El Banco comercial más importante de España

BANCO HISPANO-AMERICANO

Capital: 100 millones de pesetas

Sucursal de Barcelona: Fontanella, 6 y 8
Casa central: MADRID

SUCURSALES Y AGENCIAS:

Albacete, Alcoy, Alicante, Antequera, Badajoz, Bilbao, Cádiz, Caba, Cáceres, Calatayud, Cartagena, Córdoba, Coruña, Gerona, Huesca, Jativa, Logroño, Málaga, Mérida, Murcia, Palma de Mallorca, Pamplona, Olot, Ronda, Sevilla, Soria, Ta raga, Tudela, Valdepeñas, Valencia, Valladolid, Vigo, Villafranca del Panadés, Santa Cruz de Tenerife, Las Palmas, Juen, Linares, Jerez, Salamanca, Castellón de la Plana, Zaragoza y San Sebastián.

Este Banco se cuida de todas las transacciones de Banca y órdenes de Bolsa. Descuento de letras. Emisión y pago de cartas de crédito. Negociación de cartas de crédito comerciales. Consignación de mercancías en venta. Adelantos sobre mercancías consignadas. Corresponsales directos en todas las principales plazas del Mundo. Cámara acorazada. Departamento especial para bultos en depósito y custodia. Compra y venta de toda clase de valores. Custodia de títulos.

Fábricas de L. A. SEDO

(SOCIEDAD EN COMANDITA)

Situadas en Esparraguera

Capital social: 15.000.000 de pesetas

Hilados, tejidos, aprestos de
algodón y carburo de calcio.

ESPECIALIDAD EN PANAS